

Англицизмы в моем городе Якутске

Сидорова Сайаана, ученица 5 класса ГБОУ РС(Я) «Республиканский лицей-интернат»



Актуальность

Актуальность темы определяется возросшим в последнее время внедрением английских слов в нашу повседневную жизнь и его влиянием на нее. Также, в Госдуме готовится законопроект «О защите русского языка». В нем предлагается запретить использовать иностранные слова на государственном уровне.

Цель работы

Выявление современных английских заимствований в русском языке и определение их роли.

Задачи

- Литературный обзор по данной теме.
- Анализ англицизмов в названиях магазинов и заведений г. Якутска

Предмет исследования:

Анализ англицизмов в названиях магазинов и заведений г. Якутска.

Объект:

Вывески магазинов и заведений г. Якутска



Способы образования англицизмов

Прямые заимствования – это такие слова, которые почти не отличаются от их оригинального значения.

Например: мани (money) – деньги, чипсы (Chips) – жареный хрустящий картофель, bulling - буллинг, browser - браузер, start-up – старт-ап

Кальки – слова, которые полностью сохранили свой вид..

Например: меню – menu, диск – disk, футбол – football, баскетбол – basketball, волейбол – volleyball.

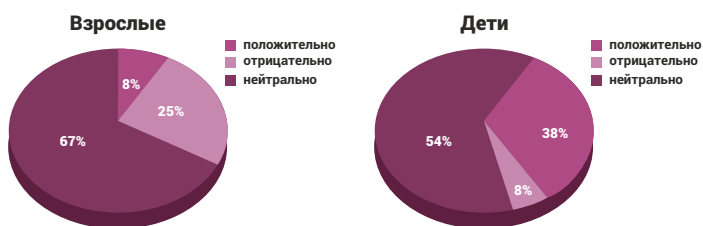
Гибриды – Слова, изменившие грамматику и морфологию в соответствии с правилами русского языка.

Например: Creative – креативный, творческий.
Чекнуть – check in (проверить, посмотреть).
Арт-директор - (art – искусство).

Жаргонизмы – такие слова, которые используют люди для быстрой передачи информации, чаще всего при неформальном общении.

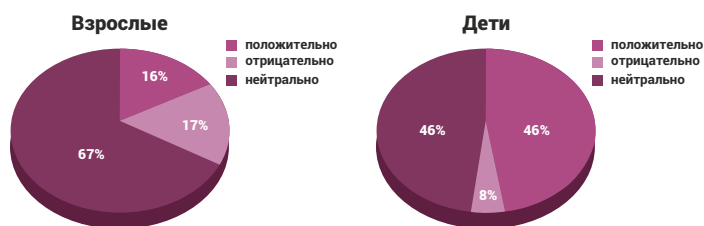
Например: кул (cool) – круто, кэш(cash)-наличные деньги, изи (easy) –легко, крейзи (crazy) – сумасшедший, лук (look) – внешний вид (стиль одежды), муд (moood)– настроение.

Как вы относитесь к использованию английских слов в названиях магазинов и заведений в городе Якутск?



Результаты опроса

Понятны ли вам английские слова, которые используются в названиях магазинов и заведений?



Вывод

Как я отметила выше, использование английских слов даже в обычной разговорной речи в настоящее время является модным и престижным для подавляющего большинства людей. Это и играет основную роль. Многие магазины и заведения, отдавая этому дань, пытаются привлечь внимание «яркими», модными, привлекающими внимание и легко запоминающимися названиями с англицизмами. Даже не смотря на наличие аналогов в родном языке.

Проведенный мною опрос показал, что большинству и взрослых, и детей безразлично использование английских слов. На мой взгляд, это говорит о том, что английский язык постепенно входит в нашу повседневную жизнь. Но в тоже время значительная часть взрослых относится отрицательно к использованию английских слов. Вероятно, это связано с тем, что они выросли в эпоху, когда английский язык еще не был так популярен в стране. А дети, наоборот, относятся к этому положительно. Что может говорить о том, что английский язык используется и становится привычным для них с ранних лет.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе исследования был составлен список некоторых организаций, которые используют в своих названиях англоязычные заимствования и рассмотрены способы образования заимствований.

Согласно анкетированию, 33% опрошенных среди взрослых и 46% опрошенных среди детей обращают внимание на англоязычные названия магазинов и заведений. Кроме того, для многих англоязычные названия магазинов и заведений представляют интерес, как переводится название на русский язык. Люди старшего поколения в среднем менее терпимы к иностранным словам, чем молодёжь.